LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2020 **28 FEBRUARI 2020** **EDITIE NO. 5**

INHOUD PAGINA

Abonnementsprijs ingaande 3 juni 2004, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afl. 85,--

Losse nummers Afl. 6,--.

Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Ministerie van Justitie, Veiligheid en Integratie

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 13 januari 2020 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
MARCOLINO CROES en
DAYANA CAROLINA ORTIZ MOLINA, beiden wonende in Aruba.

De deurwaarder,
B.R. Roos

ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van 4 februari 2020, behorende bij EJ nr. AUA201903587, heeft het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba onder curatele gesteld: Porfilio CROES, geboren op 25 januari 1937 in Aruba, met benoeming van zijn zoon Hubert Edward Dominico CROES als curator.

De advocaat,
mr. H.U. Thielman

ONDERCURATELESTELLING

Krachtens beschikking van 21 januari 2020, behorend bij EJ. nr. AUA201902103 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is mevrouw CARMEN SEFERINA KOOLMAN geboren op 8 januari 1940 in Aruba, onder curatele gesteld en als curatrice aangewezen haar dochter CAROLIZ JULAIKA PEREZ-ACEVEDO.

De advocaat,
mr. M.H.J. Kock

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- MALDONADO SANCHEZ, Adriana Lisbeth, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op 19 mei 2020 om 14:30 uur voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Maria Jose Toledo Gomez en Jesus Amador, ingediend verzoek m.b.t. adoptie van de minderjarige (AUA201900067 EJ).

De griffier,
E.E. de Weever

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 14b lid 2 van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (AB 2000 no. 82) (Ltv) deelt de Centrale Bank van Aruba hierbij mede dat zij op 7 februari 2020 schriftelijke toestemming ex artikel 14a lid 1 sub a van de Ltv heeft verleend aan Alignvest Acquisition II Corporation voor het verwerven en houden van een gekwalificeerde deelneming van 100 percent van de aandelen in Sagicor Life Aruba N.V.

Oranjestad, 17 februari 2020.

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 11 lid 2 van de Landsverordening toezicht kredietwezen (AB 1998 no. 16) ("Ltk") maakt de Centrale Bank van Aruba ("CBA") hierbij bekend dat zij bij beschikking van 7 februari 2020 de aan Citibank Aruba N.V. verleende vergunning ex artikel 4 van de Ltk ter uitoefening van het bedrijf van een kredietinstelling op diens verzoek heeft ingetrokken vanwege de beslissing van Citibank Aruba N.V. om haar activiteiten te staken en dat Citibank Aruba N.V hierna werd doorgehaald in het door de CBA gehouden register van vergunninghoudende kredietinstellingen en elektronische geldinstellingen zoals bedoeld in artikel 28 van de Ltk.

Oranjestad, 17 februari 2020

LIQUIDATIE

DELOITTE & TOUCHE ACCOUNTING SERVICES N.V.

(in liquidatie)

Door middel van een aandeelhoudenbesluit van 23 mei 2019 is besloten tot ontbinding en liquidatie van bovengenoemde vennootschap per 24 mei 2019.

Vanwege het feit, dat de vennootschap geen activa c.q. baten heeft, zullen er geen uitkeringen worden gedaan.

Deze publicatie werd neergelegd ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Michael Leo van Romondt
p/a Avenida Milo J. Croes 60

LIQUIDATIE

BAPOS BEHEER N.V.

(in liquidatie)

Door middel van een aandeelhoudersbesluit van 6 januari 2020 is besloten tot ontbinding en liquidatie van bovengenoemde vennootschap per 22 januari 2020.

Vanwege het feit, dat de vennootschap geen activa c.q. baten heeft, zullen er geen uitkeringen worden gedaan.

Deze publicatie werd neergelegd ten kantore van het handelsregister bij Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba

De vereffenaar,
Jeroen Postuma
Papaya 9u

LIQUIDATIE

HART TRANSPORT N.V.

(in liquidatie)

Door middel van een aandeelhoudersbesluit van 14 februari 2014 is besloten tot ontbinding en liquidatie van bovengenoemde vennootschap per 15 januari 2020.

Vanwege het feit, dat de vennootschap geen activa c.q. baten heeft, zullen er geen uitkeringen worden gedaan.

Deze publicatie werd neergelegd ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Edwin Reynaldo Hart
Rooi Afo 32-K

LIQUIDATIE

TAMAXIO SERVICES V.B.A.

(in liquidatie)

Door middel van een aandeelhoudersbesluit van 3 oktober 2019 is besloten tot ontbinding en liquidatie van bovengenoemde vennootschap per 4 oktober 2019.

Vanwege het feit, dat de vennootschap geen activa c.q. baten heeft, zullen er geen uitkeringen worden gedaan.

Deze publicatie werd neergelegd ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Ronald R. Gomez
Palo di Lechistraat 7
Oranjestad

LIQUIDATIE

MAGADAN CORPORATION A.V.V.

(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van het handelsregister als ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Caya Dr. J.E.M. Arends 18-A
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATE

SABOR CALEÑO TAKE AWAY & RESTAURANT N.V.

(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en de naam is op 7 september 2019 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
Luz Marien Galiano Sanchez
Santa Cruz 70

LIQUIDATE

MY OWN HOUSE REAL ESTATE V.B.A.

(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en de naam is op 17 februari 2020 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
Jose Grabiel Mendoza Muñoz
Cudi 68, Tanki Flip

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 13 februari 2020, waarvan afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: MIRTO BENJAMIN VROLIJK; zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders;

BETEKEND:

een grosse van een beschikking van 9 oktober 2018, ten verzoeke van: Ramon Marcelino Espinal Ventura en Jorge Luis VROLIJK; wonende in Aruba, waarbij: gegrond wordt verklaart de ontkenning van het door het huwelijk ontstane vaderschap van Mirto Benjamin Vrolijk geboren op 28 januari 1961 in Aruba van Jorge Luis Vrolijk geboren op 24 mei 1999 in Aruba uit Yvelisse Duran Jimenez is uitgesproken;

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van de ondergetekende, deurwaarder, van 18 februari 2020, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V., gevestigd en kantoorhoudende te Camacuri nr. 12 in Aruba, AAN: Michel I. FRICKE, met laatste bekende woonadres Paradera # 38Q doch zonder bekende woon- en of verblijfplaats in Aruba of elders,

BETEKEND:

een brief opdat hij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij van een en ander tijdig en legaal kennis drage;

De deurwaarder,
J.P. Locadia

AANBIEDING STATUTEN

Mededelingen op grond van artikel 14 van de Landsverordening vennootschap met beperkte aansprakelijkheid (AB 2008 no. 62)

Oprichting

De ondergetekende notaris deelt mede dat de navolgende vennootschap met beperkte aansprakelijkheid bij akten ten overstaan van haar verleden, zijn opgericht:

PANGA DEVELOPMENT VBA, gevestigd in Aruba, bij akte van 6 februari 2020; verklaring van geen bezwaar van 28 januari 2020, nr. 2767/VBA

De notaris,
H.M. Rodriguez-Taekema

STATUTENWIJZIGINGEN

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

De ondergetekende notaris deelt mede dat de statuten van de navolgende vennootschappen, bij akte ten overstaan van haar verleden, zijn gewijzigd:

TEMPO CLEANING SERVICES N.V. gewijzigd bij akte van 17 februari 2020; verklaring van geen bezwaar van 11 februari 2020, nr. 13964/NV

De nieuwe naam is TEMPO CLEANING & SECURITY N.V.

De notaris,
H.M. Rodriguez-Taekema

VOORLOPIG BELEID VESTIGING ZORGAANBIEDERS

DE MINISTER VAN TOERISME, VOLKGSGEZONDHEID EN SPORT
In overeenstemming met
DE MINISTER VAN FINANCIEN, ECONOMISCHE ZAKEN EN CULTUUR

In overweging genomen hebbende:

- dat de overheid een belangrijke taak heeft ten aanzien van het bewaken en bevorderen van de kwaliteit van de gezondheidzorg in het algemeen en de kwaliteit van de zorgverlening van zorgaanbieders in het bijzonder;

- dat ter prudente ontwikkeling van de zorg op Aruba het wenselijk is om een visie in een beleid vast te leggen;

- dat gezien de ontwikkelingen met betrekking tot de toelating van beroepsbeoefenaren via de AruBIG registers er reeds nu behoefte is aan een voorlopig beleid inzake de vestiging van zorg-aanbieders in Aruba;

- dat de ontwikkeling in de zorg zich primair zal richten op de lokale zorg en bepaalde wenselijke en betaalbare zorgvormen voor de lokale markt;

- dat hiernaast de ontwikkeling in de zorg zich tevens zal richten op specifieke vormen van zorg in het kader van medisch toerisme, waarvan na overleg met stakeholders is bepaald dat deze reeds op verantwoorde wijze kan worden gestimuleerd;

- dat in het kader van het economisch beleid “A Strong and resilient Economy 2019-2022” van de Minister van Financiën, Economische Zaken en Cultuur, het medisch toerisme als deel van de “promising” sector toerisme wordt gestimuleerd;

Gelet op:

- VI. 23 van de Staatsregeling van Aruba
- Artikel 2 van de Landsverordening kwaliteit in de gezondheidszorg (AB 2014 no 74);
- Artikel 2 van de Landsverordening beroepen in de gezondheidszorg (AB 2014 no 73);
- Artikel 2 van de Vestigingsverordening bedrijven (AB 1990 no GT 55)

HEEFT BESLOTEN

Het navolgende voorlopig beleid vast te stellen:

Artikel 1
Onder zorgaanbieder wordt verstaan de zorgaanbieder zoals bedoeld in artikel 1 van de Landsverordening kwaliteit in de gezondheidszorg.

Onder zorg wordt verstaan de zorg zoals bedoeld in artikel 1 van de Landsverordening kwaliteit in de gezondheidszorg.

Artikel 2

Bij ontvangst van een verzoek voor een vergunning ingevolge de Vestigingsverordening bedrijven voor een zorgaanbieder, dient de Directie Economische Zaken, Handel en Industrie advies in te winnen van de Directie Volksgezondheid.

Artikel 3

De Directie Volksgezondheid geeft namens de Minister van Toerisme, Volksgezondheid en Sport het advies met eventuele voorwaarden en toetst ten minste de volgende criteria:

1. de kwaliteit van de beoogde aan te bieden zorg door de zorgaanbieder die het verzoek heeft ingediend;
2. de bevoegdheid van de beoogde zorgverleners werkzaam voor de zorgaanbieder die het verzoek heeft ingediend;
3. de behoefte aan het desbetreffende type zorg op Aruba;
4. of er een aantoonbaar bestaat tekort aan zorg voor de lokale markt binnen de deskundigheidsgebieden waarvoor de zorgaanbieder, die het verzoek heeft ingediend, het voornemen heeft deze te bieden;
5. nazorgcapaciteit in Aruba in geval van complicaties;
6. het belang van de lokale zorg om de zorgaanbieder toe te laten, zoals bedoeld in artikel 4 lid 1 wordt gediend;
7. een type zorg die in de categorieën valt zoals bedoeld in artikel 4 lid 2, waarvan besloten is deze voor medisch toerisme te stimuleren;
8. de gemoeide investering in relatie tot de voorgenomen zorg;
9. het aantal en de deskundigheid van de beoogde werkzame zorgverleners.

Artikel 4

Lid 1 Het belang van de lokale zorg wordt geacht te zijn gediend door de zorgaanbieders die:

(i) de lokale zorg verbeteren;
(ii) het aanbod van zorg verruimen en die kunnen aantonen dat gekwalificeerde Landskinderen te werk worden gesteld conform artikel 2 van Landsverordening beroepen in de gezondheidszorg (AB 2014 no 73).

Lid 2 Zorg gericht op medisch toerisme op het gebied van

(i) Verslavingszorg;
(ii) Non-invasieve obesitas zorg;
(iii) Non-invasieve behandelingen in het kader van kankerbestrijding;
(iv) Geestelijke gezondheidszorg; of
(v) Holistische zorg

wordt gestimuleerd, mits de zorgaanbieder kan aantonen dat er gekwalificeerde zorgverleners werkzaam zullen zijn.

Lid 3 Een zorgaanbieder die voornemens is om een type zorg aan te bieden die afwijkt van de zorg die wordt gestimuleerd, wordt op eigen merites individueel beoordeeld.

Artikel 5

Zorgaanbieders wiens type zorg een onaanvaardbaar risico vormt voor de nazorgcapaciteit in Aruba in geval van complicaties worden niet toegelaten, tenzij de aanvrager de nazorgcapaciteit in Aruba duidelijk kan waarborgen.
Artikel 6
Dit voorlopig beleid is van toepassing met ingang van de dag van bekendmaking in de Landscourant en zal tot en met 31 december 2020 gelden.

Gegeven te Oranjestad, 5 februari 2020

De minister van Toerisme, Volksgezondheid en Sport,
D.P. Oduber

LANDSBESLUIT
VAN 9 SEPTEMBER 2019 No. 1

DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Financiën, Economische Zaken en Cultuur

Gelezen:
het schrijven van de President van de Centrale Bank van Aruba van 9 juli 2019, kenmerk AVF/pjj/5.3/5.4/5.5/LEG/834, aan de minister van Financiën, Economische Zaken en Cultuur;

Overwegende:
dat het wenselijk is mevrouw J. van der Steen, werkzaam bij de Centrale Bank van Aruba, aan te wijzen als persoon die belast is met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de Landsverordening deviezenverkeer en de Landsverordening deviezenprovisie;

Gelet op:
artikel 26 van de Landsverordening deviezenverkeer (AB 1990 no. GT 6);
artikel 11a van de Landsverordening deviezenprovisie (AB 1990 no. GT 5);

HEEFT BESLOTEN:

I. met ingang van heden mevrouw J. van der Steen, werkzaam bij de Centrale Bank van Aruba, aan te wijzen als persoon belast met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de Landsverordening deviezenverkeer en de Landsverordening deviezenprovisie;

II. vast te leggen dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Oranjestad, 9 september 2019
J.A. Boekhoudt

De Minister van Financiën,
Economische Zaken en Cultuur,
X.J. Ruiz-Maduro

MINISTERIËLE BESCHIKKING

van de

MINISTER VAN TOERISME, VOLKSGEZONDHEID EN SPORT

Overwegende:

- Dat de Stichting “Fundacion Facilidadnan Deportivo” (FFD) door een Raad van Bestuur wordt beheerd en bestuurd;
- Dat de Raad van Bestuur uit een negental meerderjarige leden bestaat, te weten:
  - één (1) voorzitter;
  - één (1) secretaris;
  - één (1) penningmeester;
  - zes (6) commissarissen;

  waarvan er drie (3) benoemd worden door de Arubaanse Sport Unie, drie (3) door de Stichting Fundacion Lotto pa Deporte en drie door Land Aruba;
- Dat de leden die Land Aruba vertegenwoordigen door de Minister belast met Sportzaken worden benoemd en ontslagen.

Gelet op:

- De Statuten van de FFD, met name artikel 4 lid 2, en artikel 5 lid 1, van de Statuten.

HEEFT BESLOTEN:

I. Met ingang van 1 maart 2020 de heer Alonso Israël Tromp te benoemen tot lid van de Raad van Bestuur van de FFD als vertegenwoordiger van Land Aruba voor een periode van drie (3) jaren.

II. Als lid zijnde in de Raad van Bestuur van de FFD, heeft betrokkene recht op een onkostenvergoeding per bijgewoonde vergadering, zoals jaarlijks vastgesteld door de Raad van Bestuur met vijf /zevende (5/7) meerderheid.

III. De onderhavige ministeriële beschikking wordt opgenomen in de Landscourant van Aruba.

Oranjestad, 6 februari 2020

De minister van Toerisme,
Volksgezondheid en Sport,
D.P. Oduber

MINISTERIËLE REGELING
VAN 13 FEBRUARI 2020

DE MINISTER VAN FINANCIËN, ECONOMISCHE ZAKEN EN CULTUUR

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is dat de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de "Prijsregeling aardolieproducten" (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

Artikel 2 van de "Prijsregeling aardolieproducten" (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	175,7
Gasolie U.L.S.	:	149,6
Kerosine	:	142,8

Kleinhandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	201,9
Gasolie U.L.S.	:	172,4
Kerosine	:	161,2

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 12 februari 2020 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 12 februari 2020.

X.J. Ruiz-Maduro